

Iowa City strives to help those who need it most.

The City offers income qualified discounts for many services, ranging from utilities to transit. Housing assistance and rehab programs are also available to help homeowners and renters find housing, and make improvements.

**To learn more about these and other community services,
visit www.icgov.org/seekingassistance**

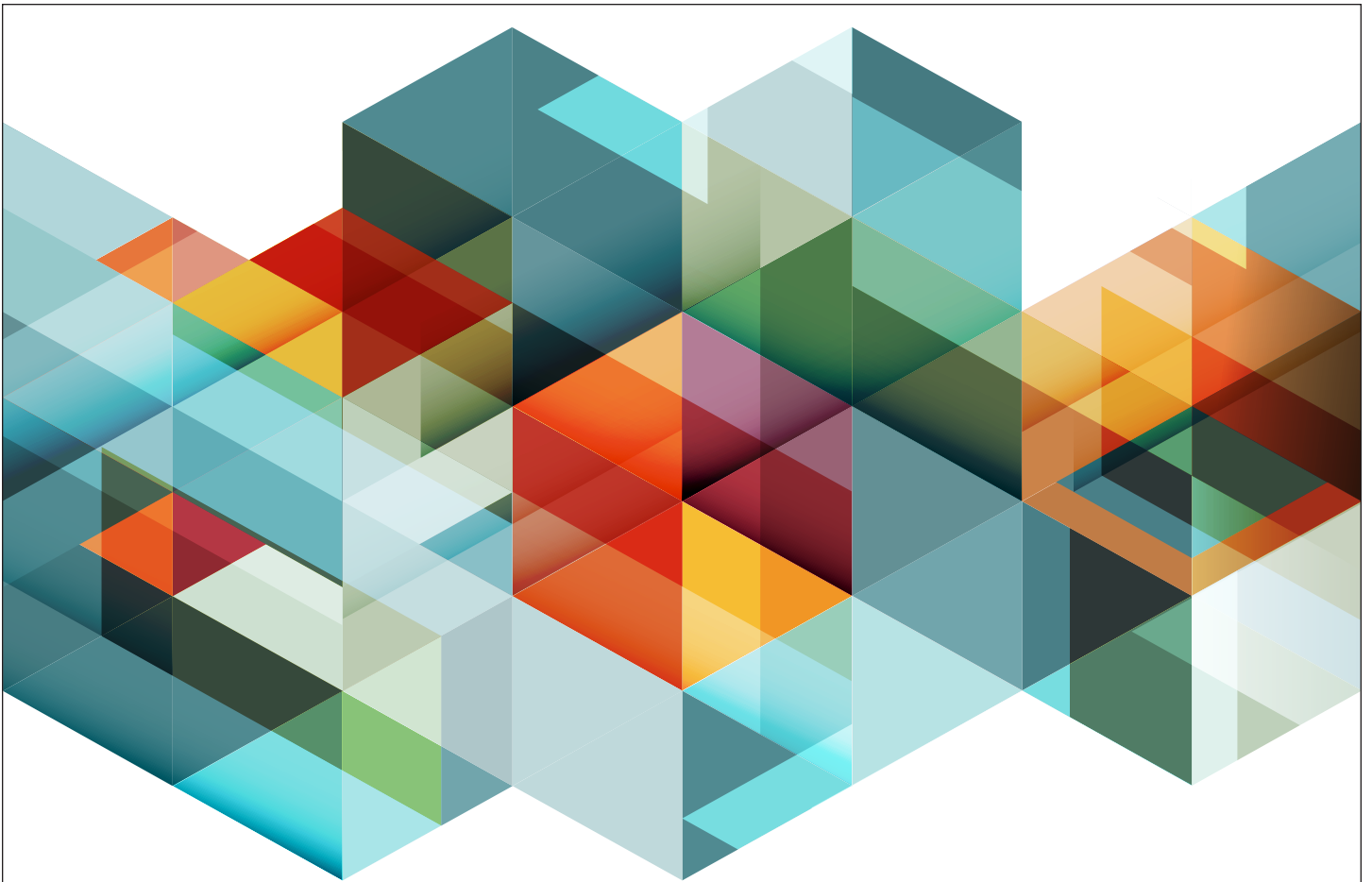


ي تي س او ي ا ة ني دم ي ع ست ي ف م ه ن م ي ل ا ن و ع ل ا دي د م ل ا ه ي ل ا ة ج ا ح ل ا س م ا

ق ف ا ر م ل ا ن م ا ء د ب ت ا م د خ ل ا ن م د ي د ع ل ا ي ل ع ن ي ق ح ت س م ل ا ل خ د ل ا ب ا ح ص ا ل ت ا ض ي ف خ ت ة ن ي د م ل ا م د ق ت و
ة د ا ع ا ج م ا ر ب و ن ا ك س ا ل ا ي ف ة د ع ا س م ل ل ج م ا ر ب ا ض ي ا ر ف و ت ت ا م ك . م ا ع ل ا ل ق ن ل ا ت ا م د خ ي ت ح ة م ا ع ل ا
ت ا ن ي س ح ت ل ا ء ا ر ج ا و ن ك ا س م ل ا د ا ج ي ا ي ل ع ن ي ر ج ا ت س م ل ا و ل ز ا ن م ل ا ل ك ا ل م ة د ع ا س م ل ل ي ه ا ت ل ا

ق ر ا ي ز ي ج ر ي ، ي ر خ ا ل ا ة ي ع م ت ج م ل ا ت ا م د خ ل ا ن م ا ه ر ي غ و ت ا م د خ ل ا ه ذ ه ن ع د ي ز م ل ا ة ف ر ع م ل

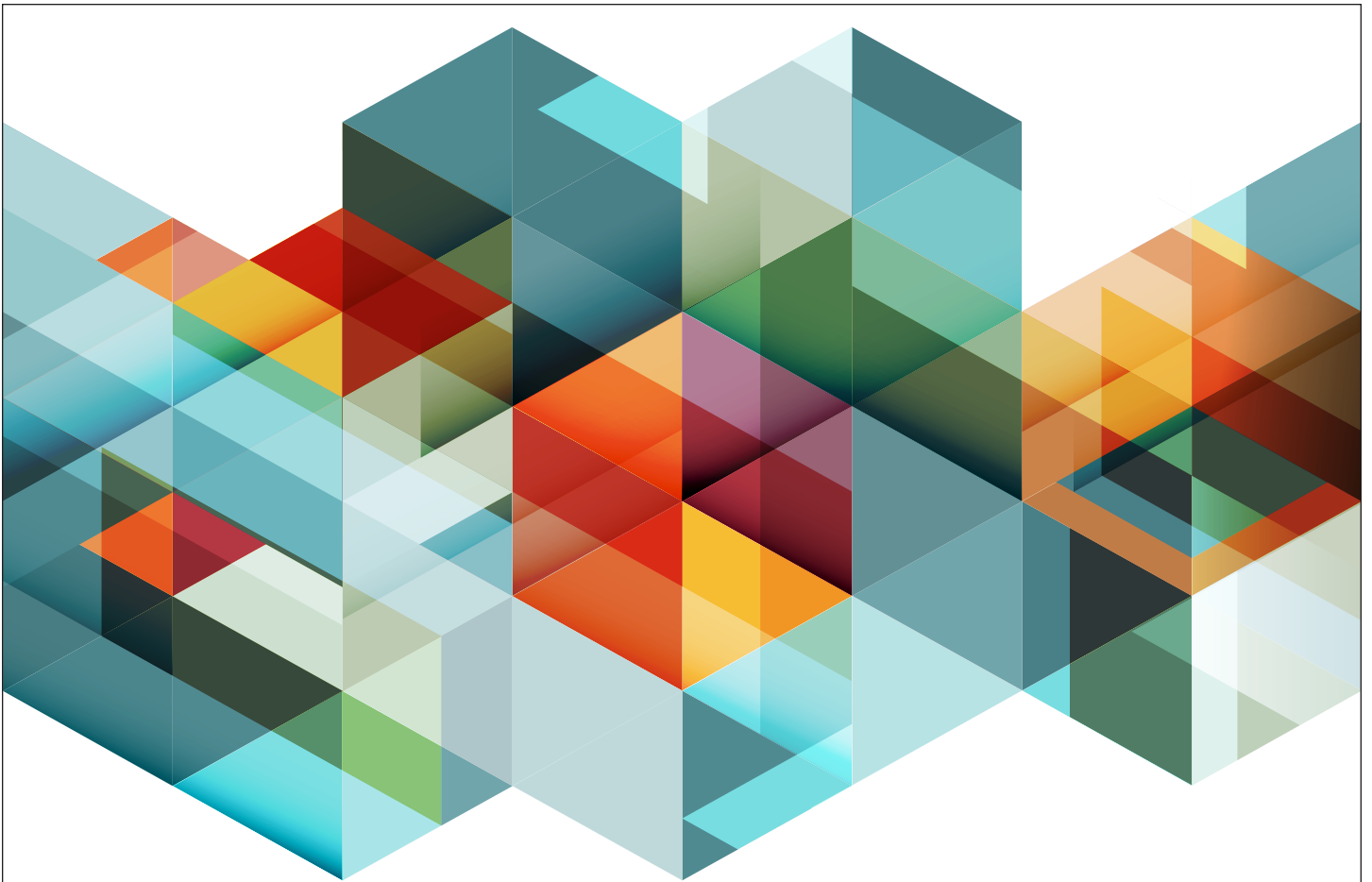
www.icgov.org/seekingassistance



Iowa City se esfuerza por ayudar a quienes más lo necesitan.

La ciudad ofrece descuentos calificados por ingresos para muchos de los servicios, desde servicios públicos hasta transporte. También están disponibles los programas de rehabilitación y asistencia de vivienda para ayudar a los propietarios de viviendas y a los inquilinos a encontrar viviendas y realizar mejoras.

Para obtener más información sobre estos y otros servicios de la comunidad, visite www.icgov.org/seekingassistance



Iowa City s'efforce d'aider ceux qui en ont le plus besoin.

La ville propose des remises en fonction des revenus sur de nombreux services, notamment sur les services publics et les transports. Des programmes d'assistance au logement et de réhabilitation sont également disponibles afin d'aider les propriétaires et les locataires à trouver un logement et à le rénover.

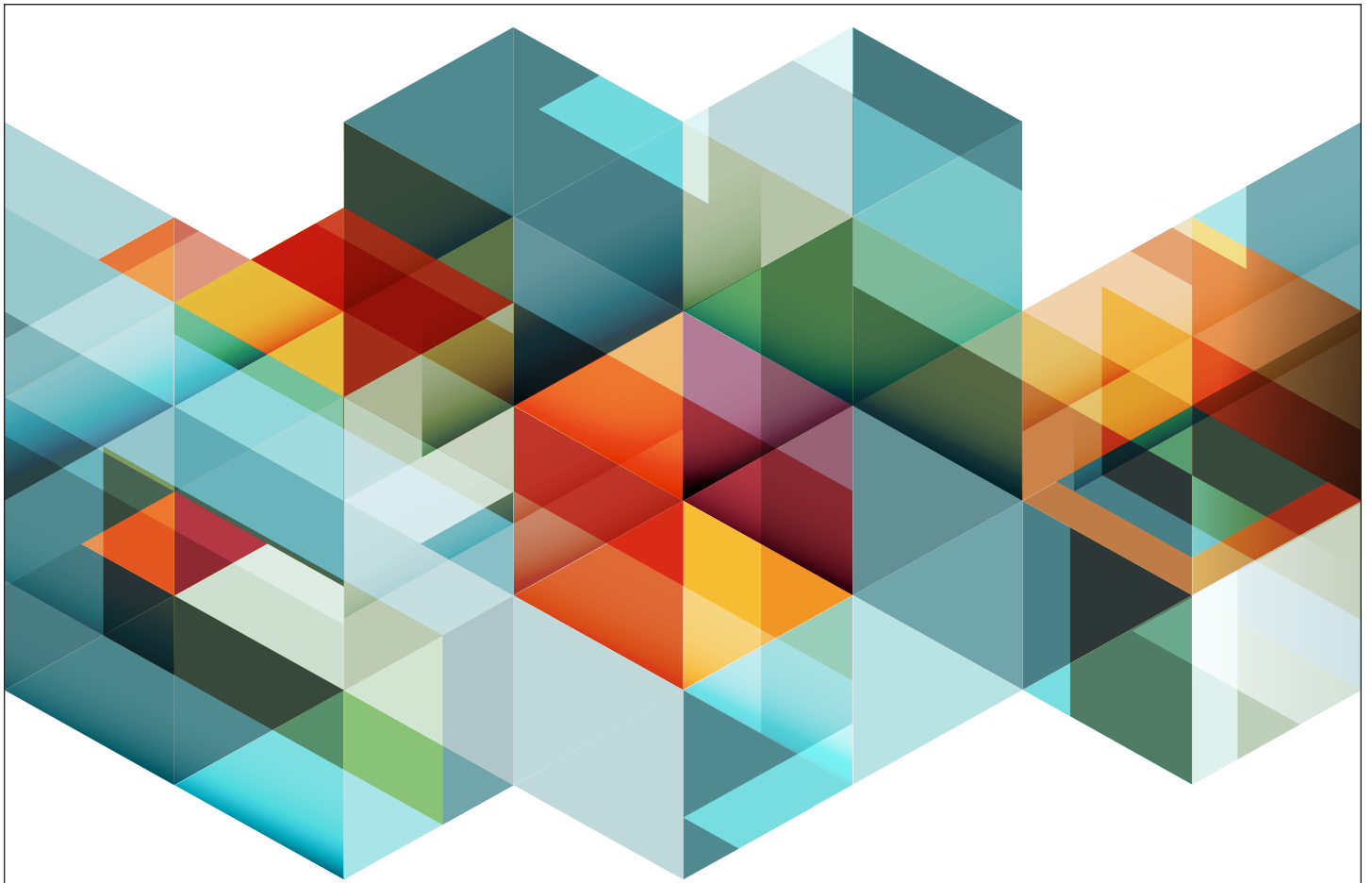
**Pour en savoir plus à ce sujet et sur les autres services
communautaires, consultez www.icgov.org/seekingassistance**



Jiji la Iowa linajizatiti kuwasaidia wanaohitaji msaada wake zaidi.

Jiji hili hutoa mapunguzo yanayotegemea mapato kwa huduma nyingi zikiwemo ada za matumizi, usafiri na mengineyo. Mipango ya misaada ya nyumba na ukarabati pia inapatikana ili kuwasaidia wamiliki wa nyumba na wapangaji kupata makazi au kuboresha waliyo nayo.

**Ili kupata maelezo zaidi kuhusu huduma hizi na nyinginezo,
tembelea www.icgov.org/seekingassistance**



爱荷华市致力于为最需要帮助的人提供帮助。

爱荷华市为从公用事业到交通等多项服务提供折扣（须符合收入条件）。此外，还推出了房屋援助和翻修计划，帮助房主和租户寻找房源以及进行房屋装修。

欲了解上述以及其他社区服务，请访问
www.icgov.org/seekingassistance